

ALBISTEGIETAKO ETA KIROLETAKO C ERREDAKTOREEN ETA D ERREDAKTORE-LOKUTOREEN LAN-POLTSAK HORNITZEKO ETB-K ANTOLATU DUEN HAUTAPEN-PROZESUAREN BARRUAN EUSKARAZKO C2 MAILARI DAGOKION KOMUNIKAGAITASUN-MAILA EGIAZTATZEKO AZTERKETA-PROBAREN OINARRIAK

1. oinarria.- Xedea.

Oinarri hauen xedea da Albistegietako eta Kiroletako C Erredaktoreen eta D Erredaktore-Lokutoreen lan-poltsak hornitzeko ETBk antolatu duen hautapen-prozesuaren deialdian matrikulatutakoek HEOCean zedarritutako C2 mailari dagokion euskarazko gaitasun komunikatiboa egiaztatu ahal izateko azterketa-probaren zehaztapenak egitea.

2. oinarria.- Azterketa-probaren oinarrizko esparrua.

Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum (HEOC) eta Hizkuntzen ikaskuntza, irakaskuntza eta ebaluaziorako Europako Erreferentzia Marko Bateratua izango dira, hurrenez hurren, azterketariaren euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeko oinarri eta esparru.

Horrenbestez, Albistegietako eta Kiroletako C Erredaktoreen eta D Erredaktore-Lokutoreen lan-poltsak hornitzeko antolatutako hautapen-prozesu honetako euskarazko komunikagaitasun-mailaren azterketa-proba HEOCean C2 mailarako zedarritutako ebaluazio-irizpideetara bilduko da (HEOC. “C2 mailako ebaluazio-irizpideak eta ebaluazio-eskalak”, 261-266. or.).

3. oinarria.- Gaitasun-proben ezaugarriak, antolamendu-modua, ebaluazio-irizpideak eta atalez ataleko kalifikazioa.

1.- Azterketariaren hizkuntza-gaitasuna ebaluatzeke prestatutako azterketa-probek haren euskarazko gaitasun komunikatiboaren zenbatekoa eta nolakoa balioetsiko dute: azterketariak euskaraz entzundakoa ulertzeko eta irakurritakoa bereganatzeko duen gaitasuna, batetik, eta euskaraz aditzera eman nahi dituen testuak ahoz zein idatziz egiteko duen gaitasuna, bestetik.

2.- HABEren Hizkuntzaren Didaktika Zerbitzuko Ebaluazio eta Egiaztatzerako Arloak prestatuko ditu lau trebetasunak neurtzeko probak, Eranskinean zehaztutakoa oinarri hartuz.

3.- Maila bateko probak gainditzeko, 100 puntutik gutxienez 50 lortu beharko ditu azterketariak, Eranskineko puntuazio-sistemari jarraikiz. Azterketariak maila gainditzeko erakutsi beharreko hizkuntza-gaitasuna, HEOCaren «Ebaluazio-irizpideak eta eskalak» atalean, mailaz maila eta trebetasunez trebetasun zehazten diren ebaluazio-irizpideen balioespen-eskalako bigarren deskriptoreak adierazitakoa izango da. Azterketa osoa gainditzeko, beraz, lau trebetasunei dagozkien probak gainditu beharko ditu azterketariak, aipatutako eranskinean jarritako irizpideak betez.

4.- Euskararen komunikagaitasun-maila egiaztatzeko jardunak, gailu elektronikoek (telefonoek, ordenagailuek, argazki-kamerek, soinu-grabagailuek, haririk gabeko entzungailuek, irakur-tresnadun ordulariek eta entzungai edo ikusgai diren edukietara sarbidea eskaintzen duten betaurrekoek...) eskain dezaketen edukietarako sarbiderik izan gabe eta Interneterako konexiorik gabe daude aurreikusita.

5.- Idazmen-probetan, irakurgarria izango da idazketa eta ulergarria kaligrafia. Mintzamenekoetan, berriz, argi ahoskatu eta zuzen ebakiko dira hitzak.

6.- Probak egiterakoan, azterketariak ematen zaizkion jarraibideak zuzen eta egoki bete behar ditu.

4. oinarria.- Gaitasun-proben zuzenketa-prozesua.

1.- Hizkuntza-arauak eta euskalkiak.

Lau hizkuntza-trebetasunak balioesteko azterketariak gaitasun probek Euskaltzaindiaren indarreko arauak beteko dituzte eta, betiere, euskara-eredu landu eta jantzia emanak izango dira.

Ahozko gaitasuna balioesteko probetan, azterketariak bere euskalkia erabiltzeko gaitasuna eta jaritasuna erakutsi ahal izango du, betiere, egitekoaren testuinguruari hala badagokio. Horrelakoetan, aztertzaileek azterketarien gaitasun- eta jaritasun-maila hori aintzat hartu eta balioetsiko dute azken emaitza jartzean.

2.- Irakurmen- eta entzumen-proben zuzenketa.

Gaitasun-probaren atal hauen zuzenketa-lana berariaz izendatutako aztertzaileek egingo dute, Eranskinean jasotako irizpideei lotuz, eta emaitzak akta batera ekarriko dituzte kalifikazio-proposamen gisa.

Azterketok HABEren Hizkuntzaren Didaktika Zerbitzuak zaindu eta gordeko ditu.

3.- Idazmen-probaren zuzenketa.

a) Idazmen-proba, gutxienez, bina aztertzailek zuzenduko dute, eta irizpen arrazoitua emango dute kalifikazio-fitxa banatan. Informazioa berariazko fitxa digital batera bilduko da, bertan jarritako kalifikazioak azterketariak argi eta egoki ulertzeko moduan.

b) Idazmen-proban eskatutako hitz-kopuruaren gutxiengoari dagokionez, aztertzaileak irizpideok beteko ditu eta ondoriozko kalifikazioa emango:

- Eskatutako hitz-kopurua idatzi eta mailari dagozkion gutxiengoak betetzen baditu, 15-30 puntu bitartean emango zaizkio.

- Eskatutako hitz-kopurura iristen ez diren idazlanak balioesterakoan, % 10 baino gutxiagotatik iristen ez denari kenketa egingo zaio puntuazio orokorrean, ondoren zehazten denaren arabera:

Hitz-kopurua	Kenketa
400	
387-399	puntu 1 kendu
374-386	2 puntu kendu
361-373	3 puntu kendu

Halaber, % 10 hitz baino gehiago falta zaizkion idazmen-proba horrela kalifikatuko da:

Hitz-kopurua	Kalifikazioa
≤ 360	Ez gai

Probak zuzentzean, jarraibide hauek beteko dira:

Zuzenketa anonimoa egikarrituko da, aldiro itsu bikoitzeko sistemaz proba bakoitzaren bi zuzenketa egingez, bi ebaluatzailek bakoitzak bere aldetik eginga. Ebaluatzaileek ausazko banaketa baten bidez jasoko dituzte balioetsi beharreko probak eta, era horretan, proba horren ebaluazioa behar bezain objektiboa izango dela bermatuko da.

Kalifikazio-prozesua jarraibide hauen arabera bideratuko da:

- Baldin eta bi ebaluatzaileek ariketa “Gai” gisa kalifikatzen badute, proba “Gai” gisa balioetsiko da.
- Baldin eta bi ebaluatzaileek ariketa “Ez gai” gisa kalifikatzen badute, proba “Ez gai” gisa balioetsiko da.
- Baldin eta ebaluatzaileetako batek proba “Gai” gisa kalifikatzen badu eta besteak “Ez gai” gisa, probak ebaluatzaile ikerle baten irizpena jasoko du.

Probak berariazko aplikazio informatikoen bidez euskarri digitalean banatuko zaizkie aztertzaileei, ebaluatzaile ikerleei zein tutoreei.

4.- Mintzamen-probaren zuzenketa.

a) Mintzamen-proba bina aztertzailek bideratu eta zuzenduko dute, eta kalifikazio-fitxa bakarrean emango dute irizpen arrazoitua. Informazioa berariazko fitxa digital batera bilduko da, bertan jarritako kalifikazioak azterketariak argi eta egoki ulertzeko moduan.

b) Gutxienekoak bete diren ala ez erabakitzean bi aztertzaileak bat ez badatoz, bigarren zuzenketa bideratuko da tutorearen eskutik. Tutoreak irizpen propioa eman eta gero, Epaimahaiaren eskura jarriko du jarritako emaitzen proposamena.

c) Mintzamen-proba guztiak grabatu egingo dira, zuzenketa-prozesuaren euskarri eta ikerketa-helburu zein aztertzaileen trebakuntzarako.

5. oinarria.- Euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeaz azterketen emaitzak onartzea.

Aztertzaileek –eta kasuan kasuan, ikerleek– egindako balorazioak Azterketa Batzordeak aztertuko ditu eta, probei dagozkien emaitzak onartzean, Hautaketa Epaimahaiari jakinaraziko dizkio.

6. oinarria.- Euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeaz azterketen emaitzak argitaratzea.

Hautaketa Epaimahaiaren ardura izango da euskarazko komunikagaitasunaren azterketa-proben emaitzak argitaratzea, egutegian zehaztutako datetan, emaitzok trebetasunez trebetasun adieraziz.

7. oinarria.- Erreklamazioak eta kalifikazioak berrikusteko eskaerak.

Hautaketa-prozesuan parte hartzen dutenek idatzizko erreklamazioa jarri ahal izango dute, oinarri hauetan zehaztutako antolaketaren eremuko jarraibideetan hutsegiterik gertatu baldin bada.

Halaber, deialdian erdietsi duten kalifikazioa berrikusteko eskatu ahal izango dute Hautaketa Epaimahaiaren aurrean, eskaerak arrazoituz, deialdian ezarritako epeen barruan eta ezarritako jarraibideei lotuz. Desadostasun hutsa adieraztea ez da oinarri nahikoa izango erdietsitako kalifikazioaren berrikuspena eskatzeko. Beraz, oinarri teknikorik gabeko kalifikazio-berrikuspenen eskabideek gaitzirizpena izango dute.

Erreklamazioak zein kalifikazioak berrikusteko eskaerak izapidetu daitezen, azterketariak jarraian azaltzen diren datu zein agiriak aurkeztu beharko ditu derrigor:

- Erreklamatzaileraren edota eskatzailearen izen-deiturak eta jakinarazpenetarako helbidea.
- Nortasun-agiriaren zenbakia.
- Egiten duen eskaera edo erreklamazioa.

- Gertaera edo errakuntza hori izan dela erakusten duten agiriak edo frogak.
- Lekua eta data.
- Erreklamaziogilearen edota kalifikazioa berrikusteko eskaera egiten duen azterketariaren izenpea.

Erreklamazioak edo/eta emaitzak berrikusteko eskabideak hiru eguneko epean aurkeztu beharko dira, euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeko azterketen emaitzak ezagutzera eman eta biharamunetik kontatzen hasita.

Erreklamazioak eta kalifikazioak berrikusteko eskaerak Hautaketa Epaimahaiak xede horretarako berariaz ezarritakoaren arabera izapidetuko dira.

Edozein modutan, erreklamazioek eta kalifikazioak berrikusteko eskaerek ez dituzte etengo deialdi honetan jasotako ohiko prozedurak eta egutegia.

8. oinarria.- Jarduerak isilpean gorde beharra.

Euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeko azterketan parte hartuko duten aztertzaile, ikerle nahiz Azterketa Batzordeko kideen eta administrazio-langileen betebeharra da isilpean gordetzea, egiaztatzegintzari lotutako ezein eragileri buruz beren egitekoen jardunean ezagututako gertaerak, dokumentuak, kalifikazio-proposamenak edo bestelako xehetasunak.

ERANSKINA

C2 MAILARI DAGOKION EUSKARAZKO KOMUNIKAGAITASUN-MAILA EGIAZTATZEKO AZTERKETA: EBALUAZIO-IRIZPIDEAK, EZAUGARRIAK, ANTOLAMENDU-MODUA ETA ATALETZ ATALETAKO KALIFIKAZIOAK

1.– Ebaluazio-irizpideak.

C2 mailari dagokion euskarazko komunikagaitasun-maila egiaztatzeako azterketan oinarri hartuko dira C2 mailako ebaluazio-irizpideak eta eskalak, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura sailburuaren Aginduz 2015eko uztailaren 22an indarrean jarritako HEOCaren «Ebaluazioa» atalean jasotakoaren arabera.

2.– C2 mailari dagokion komunikagaitasun-maila egiaztatzeako azterketaren ezaugarriak, antolamendu-modua, eta atalez ataleko kalifikazioak.

C2 maila: Erabiltzaile aditua

Entzumen-proba:

Azterketariak bitan entzungo du 4-5 minutu inguruko luzera duen testu grabatua, euskara batuan nahiz euskalkiren batean, eta ulertu duela frogatzeko 50-80 hitzetan laburbilduko du entzundakoa, entzungaiaren aldagai nagusiak adieraziz: zer esaten duen nork, zertarako, norentzat... Testua maila honetako ekintza komunikatibo baten adierazle zuzen eta egokia izango da (hedabideetako iruzkina, ahozko iritzia, azalpena, mahai-ingurua, hitzaldia, komunikazioa, lan-egitasmoa...) eta HEOCean C2 mailarako zedarritutako edukiez osatutakoa.

Entzumena ebaluatzerakoan, kontuan hartuko da: a) zer neurritan egin duen azterketariak agindu zaiona eta b) egoki egin duen.

Proba honek 20 puntu izango ditu eta, gainditzeko, gutxienez, 10 lortu beharko dira.

Iraupena, aldiz, eskatutako egitekoa egoki betetzeak beharrezkoa duen neurrikoa izango da; eta, betiere, 40 minutu ingurukoa.

Mintzamen-proba:

Azterketariak, aztertzaileen aurrean, ordu-erdi lehenago adieraziko zaion ekintza komunikatiboa gauzatuko du. Enuntziatuak argi azalduko ditu ekintza komunikatiboaren zer-nolakoak: testu-generoa (hitzaldia, komunikazioa, ahozko iruzkina, kronika, historia-kontakizuna...), C2 gaitasun-mailari dagokion egoera eta testuinguru jakin bat (erabilera-esparrua, enuntziatzailearen rola, hartzailearen rola eta xede edo asmo komunikatiboa).

Azterketaria prestaketa-denboran berak landutako eskemaz balia daiteke mintzamen-proba hau egiteko, baina ez da onartuko aldezturik prestatutako testurik irakurtzea.

Mintzamina neurtzeko irizpideak hauek izango dira: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egoki jardun duen; 2) azalpenean eta elkarreraginean diskurtsoa koherentea, argia eta ongi lotua den; 3) jarioduna eta ongi ahozkatua den; 4) aberatsa den, eta 5) zuzen adierazi duen.

Proba honek, gehienez, 30 puntu izango ditu, eta gainditzeko 15 puntu beharko dira. Ezinbestekoa izango da irizpide guztietan nahikoa gaitasun frogatzea.

Probaren iraupena: azterketariak 30 minutu izango ditu egitekoa prestatzeko eta 10 minutu inguru proba egiteko.

Irakurmen-proba:

Azterketariak, 350-450 hitz inguru dituen testua irakurriko du eta ulertu duela frogatzeko 50-80 hitzetan laburbilduko du irakurritakoa, idazgaiaren aldagai nagusiak adieraziz: zer esaten duen nork, zertarako, norentzat... Testua maila honetako ekintza komunikatibo baten adierazle egokia izango da (iritzi-artikulua, txostena, lan-egitasmoa, testu juridikoa, saiakera, editoriala, azalpen-artikulua...) eta HEOcean C2 mailarako zedarritutako edukiez osatutakoa.

Irakurmena ebaluatzerakoan, kontuan hartuko da: 1) zer neurritan egin duen azterketariak agindu zaiona eta 2) egoki egin duen.

Proba honek 20 puntu izango ditu, eta gainditzeko, gutxienez, 10 lortu beharko dira.

Iraupena, aldiz, eskatutako egitekoa egoki betetzeak beharrezkoa duen neurrikoa izango da; eta betiere, 40 minutu ingurukoa.

Idazmen-proba:

Azterketariak, gutxienez, 400 hitzeko testu bat idatziko du, ekintza komunikatibo jakin bat gauzatuz. Probaren enuntziatuak argi azalduko ditu ekintza komunikatiboaren zer-nolakoak: testu-generoa (azalpen- edo iritzi-artikulua, komunikazioa, txostena, lan-proposamena, erreportajea, editoriala, hitzaurrea...), C2 gaitasun-mailari dagokion egoera eta testuinguru jakin bat (erabilera-esparrua, enuntziatzailearen rola, hartzailearen rola eta xedea edo asmo komunikatiboa).

Idazmen-proban eskatutako hitz-kopuruaren gutxienekoari dagokionez, azterketariak irizpide hauek beteko ditu eta, horren arabera, dagokion kalifikazioa emango:

- Eskatutako hitz-kopurua idatzi eta mailari dagozkion gutxienekoak betetzen baditu, 15-30 puntu bitartean emango zaizkio.

- Eskatutako hitz-kopurura iristen ez diren idazlanak balioesterakoan, % 10 baino gutxiagotatik iristen ez den azterketariari kenketa egingo zaio puntuazio orokorrean, ondoren zehazten denaren arabera:

Hitz-kopurua	Kenketa
400	-
387-399	puntu 1 kendu
374-386	2 puntu kendu
361-373	3 puntu kendu

Halaber, % 10a baino hitz gehiago falta zaizkion idazmen-proba horrela kalifikatuko da:

Hitz-kopurua	Kalifikazioa
≤ 360	Ez gai

Ekintza komunikatiboaren ebaluaziorako irizpide hauek hartuko dira kontuan: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egokitasuna; 2) koherentzia; 3) kohesioa; 4) aberastasuna eta 5) zuzentasuna.

Proba honek 30 puntu izango ditu gehienez, eta gainditzeko 15 puntu lortu beharko dira. Ezinbestekoa izango da irizpide guztietan nahikoa gaitasun frogatzea. Ebaluazio-irizpide baten arabera azterketariaren emaitza Ez gai bada, honela kalifikatuko da:

Kalifikazioa
Ez gai

Probaren iraupena 2 ordu eta 20 minutukoa izango da.

Hitzak zenbatzeko, irizpide hauek erabiliko dira:

- Eskainitako izenburua ez da kontuan hartuko.
- Eskutitz zein inprimaki erako testuetan (ohar, e-posta, eskabide-orri...) hasierako agurretik hasi eta amaierako agurrean amaituko da kontatzen. Beraz, ez dira zenbatuko igorle zein hartzailearen datu hutsak (izen-abizenak, helbidea...). Datari dagokionez, lau hitz zenbatuko dira gehienez.
- Sortutako testuari erreparatuko zaio soilik. Beraz, proposaturiko egoera komunikatibotik hitzez hitz kopiatutako esaldiak ez dira kontuan hartuko.

Horrez gain:

- Hitz-elkarketak: hitz bakar bezala zenbatuko dira, kontzeptuak berak adierazten duen bezala.
- Araua bete gabe idatzitako hitzak zuzen idatzita baleude bezala zenbatuko dira.
- Zenbakiak hitz bakar bezala zenbatuko dira.

Antolaketa:

Kalifikazioak, konpentsazioak eta emaitzak:

a) C2 mailako proben kalifikazioak honela emango dira:

Trebetasuna	Gehienez	Gutxienez
Irakurmena	20	10
Idazmena	30	15
Entzumena	20	10
Mintzamena	30	15
Guztira	100	50

b) Emaitzak:

Irakurmen-proba: Gai/Ez gai + puntuazioa
Idazmen-proba: Gai/Ez gai + puntuazioa
Entzumen-proba: Gai/Ez gai + puntuazioa
Mintzamen-proba: Gai/Ez gai + puntuazioa
Guztira: Gai/Ez gai + puntuazioa